

Tagállami összefoglaló adatok a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló 1857/2006/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásokról

(2009/C 190/04)

Támogatás sz.: XA 103/09

Tagállam: Olaszország

Hatóság: ISMEA, Istituto di servizi per il mercato agricolo ed agroalimentare (mezőgazdasági és élelmiszer-piaci szolgáltató intézet)

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Agevolazioni per il subentro in agricoltura, parte assistenza tecnica

Jogalap: Delibera del Consiglio di Amministrazione ISMEA del 19 febbraio 2009 n. 9 e successive modificazioni intervenute.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A támogatási program keretében tervezett éves kiadás mintegy 20 millió EUR.

A támogatás maximális intenzitása: A program keretében vissza nem térítendő támogatások formájában, a támogatható költségek 100 %-áig nyújtható támogatás.

A végrehajtás időpontja: A támogatási program attól az időponttól kezdődően lép hatályba, hogy a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik a mentességi kérelem azonosító számát.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 6 év.

A támogatás célja:

Új vállalkozók esetében a tevékenység megindításának ösztönzése, illetve a generációváltás elősegítése, ezen belül technikai segítségnyújtás. A támogatási program mentesítése az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke alapján történik.

Támogatható költségek:

- Oktatás és szakképzés.
- A vállalatvezetéssel kapcsolatos, illetve kiegészítő szolgáltatások.
- Versenyek, kiállítások és vásárok megszervezése és az ezeken való részvétel.

A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, azaz a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben. A támogatás objektív módon meghatározott feltételek mellett az érintett területen működő valamennyi jogosult számára elérhető. Amennyiben a technikai segítségnyújtást termelői csoport vagy más szervezet végzi, az ilyen csoportban vagy szervezetben való tagság nem feltétele a szolgáltatáshoz

való hozzáférésnek. A tagsággal nem rendelkező személyek által az érintett csoport vagy szervezet igazgatási költségeihez történő hozzájárulás mértéke a szolgáltatásnyújtás arányos költségeire korlátozódik.

A mezőgazdasági termékek feldolgozása és forgalmazása tekintetében kizárólag az 1998/2006/EK rendelettel összhangban nyújtott oktatási és szakképzési kiadások támogathatók, kedvezményezettenként és negyedévente legfeljebb 200 000 EUR összegben.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: elsődleges előállítás.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

ISMEA

Sede legale:
Via C. Celso 6
00161 Roma RM
ITALIA

Sede amministrativa:
Via Nomentana 183
00161 Roma RM
ITALIA

Internetcím:

<http://www.ismea.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/2841>

A <http://www.ismea.it> oldalon belül: Sviluppo d'impresa (vállalatfejlesztés) majd: Subentro in agricoltura (mezőgazdasági tevékenység megindítása).

Egyéb információk:

A szóban forgó támogatási program az XA 81/08. számú támogatás módosítása. A módosítás az új jogalapot érinti, amelynek értelmében a támogatás Olaszország egész területén folyósítható.

A módosítás kapcsán az alábbi dokumentumokat nyújtották be a Bizottsághoz:

- az elsődleges előállítási ágazatban végrehajtott beruházásokhoz nyújtandó támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban,
- a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó ágazatban végrehajtott beruházásokhoz nyújtandó támogatások összefoglalója a 800/2008/EK rendelettel összhangban,

- a technikai segítségnyújtással kapcsolatos támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban,
- a tevékenység megkezdéséhez nyújtandó támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban.

A támogatási program keretében továbbá – a csekély összegű (*de minimis*) támogatásokra vonatkozó szabályok szerint – technikai segítségnyújtással kapcsolatos támogatás nyújtható a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó ágazatban, illetve – az 1998/2006/EK rendelettel összhangban – a falusi turizmushoz kapcsolódó beruházásokhoz.

Támogatás sz.: XA 104/09

Tagállam: Olaszország

Hatóság: ISMEA, Istituto di servizi per il mercato agricolo ed agroalimentare (mezőgazdasági és élelmiszer-piaci szolgáltató intézet)

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Agevolazioni per il subentro in agricoltura, parte investimenti nelle aziende agricole di produzione primaria

Jogalap: Delibera del Consiglio di Amministrazione ISMEA del 19 febbraio 2009 n. 9 e successive modificazioni intervenute.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes éves összege:

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás mintegy 20 millió EUR.

Az 5 és 10 év közötti (illetve kizárólag a mezőgazdasági termelési ágazatban végrehajtott beruházások esetében akár 15 éves) futamidejű kedvezményes kamatozású kölcsön azonos összegű, féléves részletekben, utólag fizetendő vissza. Az alkalmazott kamatláb az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* havonta közzétett referencia-kamatláb 36 %-a.

A támogatás maximális intenzitása:

A vállalkozások által megvalósítandó projektek végrehajtásához kedvezményes kamatozású kölcsön, illetve vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtható támogatás. A támogatás visszafizetendő része (kedvezményes kamatozású kölcsön) nem lehet alacsonyabb a nyújtott támogatás teljes összegének 50 %-nál.

A mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházások esetében a támogatás intenzitása az alábbiak szerint alakul:

- a támogatható beruházások 60 %-a a hátrányos helyzetű térségekben, illetve az 1698/2005/EK rendelet 36. cikke a) pontjának i., ii. és iii. alpontja szerinti azon térségekben, amelyeket a tagállamok a rendelet 50. és 94. cikke alapján kijelölnek,

- egyéb térségekben a támogatható költségek 50 %-a.

Az egy vállalkozásnak nyújtott támogatások összege azonban nem haladhatja meg a bármely 3 költségvetési évre nyújtott 400 000 EUR, illetve az 500 000 EUR összeget, amennyiben a vállalkozás hátrányos helyzetű térségben vagy az 1698/2005/EK rendelet 36. cikke a) pontjának i., ii. és iii. alpontja szerinti azon térségek egyikében található, amelyeket a tagállamok a rendelet 50. és 94. cikke alapján jelöltek ki.

Nem nyújtható olyan támogatás, amely az egyes közös piac-szervezések létrehozásáról szóló tanácsi rendeletekben szereplő tiltások és korlátozások bármelyikével összeegyeztethetetlen.

Az alábbi célokra nem nyújtható támogatás:

- termelési jogok, állatok és egyényári növények vásárlása,
- egyényári növények telepítése,
- tejet és tejtermékeket utánzó vagy helyettesítő termékek előállítására.

A végrehajtás időpontja: A támogatási program attól az időponttól kezdődően lép hatályba, hogy a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszi a mentességi kérelem azonosító számát.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 6 év.

A támogatás célja:

Új vállalkozók esetében a tevékenység megindításának ösztönzése, illetve a generációváltás elősegítése.

A következő kiadások jogosultak támogatásra:

- a) megvalósíthatósági tanulmányok, ideértve a piacfelméréseket is;
- b) agronómiai és birtokfejlesztési munkák;
- c) ingatlanok vásárlása vagy építése;
- d) építési engedélyek kiadásának költségei;
- e) csatlakozóvezetékek, berendezések, gépek és felszerelések;
- f) tervezési szolgáltatások;
- g) szabadalmi jogok és licenciák.

Az elsődleges termelési ágazatban támogatás nyújtható a nem építési célra szánt föld vásárlásához, a beruházás támogatható költségeinek legfeljebb 10 %-át kitevő összegben.

Az elsődleges előállítási ágazat tekintetében e támogatási program mentesítése az 1857/2006/EK rendelet 4. cikke alapján történik.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság; elsődleges előállítás.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

ISMEA

Sede legale:
Via C. Celso 6
00161 Roma RM
ITALIA

Sede amministrativa:
Via Nomentana 183
00161 Roma RM
ITALIA

Internetcím:

<http://www.ismea.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/2841>

A <http://www.ismea.it> oldalon belül: Sviluppo d'impresa (vállalatfejlesztés) majd: Subentro in agricoltura (mezőgazdasági tevékenység megindítása).

Egyéb információk:

A szóban forgó támogatási program az XA 80/08. számú támogatás módosítása. A módosítás az új jogalapot érinti, amelynek értelmében a támogatás Olaszország egész területén folyósítható.

A módosítás kapcsán az alábbi dokumentumokat nyújtották be a Bizottsághoz:

- az elsődleges előállítási ágazatban végrehajtott beruházásokhoz nyújtandó támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban,
- a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó ágazatban végrehajtott beruházásokhoz nyújtandó támogatások összefoglalója a 800/2008/EK rendelettel összhangban,
- a technikai segítségnyújtással kapcsolatos támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban,
- a tevékenység megkezdéséhez nyújtandó támogatások összefoglalója az 1857/2006/EK rendelettel összhangban.

A támogatási program keretében továbbá – a csekély összegű (*de minimis*) támogatásokra vonatkozó szabályok szerint – technikai segítségnyújtással kapcsolatos támogatás nyújtható a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó ágazatban, illetve – az 1998/2006/EK rendelettel összhangban – a falusi turizmushoz kapcsolódó beruházásokhoz.

Támogatás sz.: XA 137/09

Tagállam: Franciaország

Régió: A mezőgazdasági épületek közérdekből történő áthelyezésére vonatkozó műveletek finanszírozásában kívánságuk

szerint részt vehetnek területi (regionális, megyei vagy helyi) önkormányzatok is.

A támogatási program megnevezése: aides au transfert de bâtiments agricoles dans l'intérêt public

Jogalap:

Articles L 1511-1 et suivants et article L 4211-1 du Code général des collectivités territoriales

Code de l'expropriation pour cause d'utilité publique

Délibérations des collectivités territoriales relatives aux projets concernés

Code de l'environnement: risques naturels majeurs articles L. 561-1 à L. 565-2

Code de l'environnement: sites inscrits et classés articles L. 341-1 à L. 341-15

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 2009-ben 2 000 000 EUR állami és 4 000 000 EUR területi önkormányzati támogatás.

A támogatás maximális intenzitása:

A támogatás aránya maximum 100 % a közérdekből történő lebontás vagy kötelező használaton kívül helyezés, valamint a lebontott vagy használaton kívül helyezett létesítmény új helyszínen történő felépítése esetén.

A korszerűsítésre és a termelésnövelésre vonatkozó beruházásoknál a támogatás aránya maximum 50 % a kedvezőtlen helyzetű térségek és maximum 40 % az egyéb térségek esetén; e támogatási arányokat további 5 %-kal lehet növelni fiatal gazdálkodók esetében.

A végrehajtás időpontja: Az Európai Bizottság átvételi elismervényének kézhezvételétől.

A program időtartama: 2013. december 31-ig.

A támogatás célja:

Az intézkedés célja a mezőgazdasági épületek áthelyezésére vonatkozó műveletek finanszírozása termelési ágazattól függetlenül, amennyiben végrehajtásuk környezetvédelmi, ökológiai vagy közbiztonsági okokból, illetve komoly természeti kockázat miatt elengedhetetlen. Például azon létesítmények áthelyezése, amelyeket elhelyezkedésük miatt – szakértői megállapítás alapján – lavina, sárfolyás vagy földcsuszamlás veszélyeztet, amiknek a kockázatát a klímaváltozás feltehetően csak tovább növeli.

Bizonyos esetekben a létesítmények áthelyezését egyéb közérdekű, például városrendezési vagy turisztikai okok teszik szükségessé (védelem alatt álló helyszínek, közúthálózat fejlesztése stb.).

A kapcsolódó projektek a 2006. december 15-i 1857/2006/EK rendelet 6. cikkének keretében valósulnak meg.

Az érintett ágazat(ok): minden olyan mezőgazdasági termeléssel foglalkozó ágazat, ahol szükség van a mezőgazdasági épületek közérdekből történő áthelyezésére. A támogatás jogosultja lehet a bérbe adó tulajdonos vagy az áthelyezendő mezőgazdasági épületet használó mezőgazdasági termelő.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Ministère de l'agriculture et de la pêche
Sous-direction des entreprises agricoles
3 rue Barbet de Jouy
75349 Paris 07 SP
FRANCE

Internetcím:

http://agriculture.gouv.fr/sections/thematiques/europe-international/aides-d-etat-projets/downloadFile/FichierAttache_2_f0/aides_projet_transferts_batiments.pdf?nocache=1239714919.54

Támogatás sz.: XA 140/09

Tagállam: Spanyolország

Régió: Valencia autonóm körzet

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Ayudas para proyectos de formación en las Escuelas de Formación Profesional Agrarias

Jogalap: Proyecto de Orden DE 2009, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen las bases reguladoras y se convocan ayudas para proyectos de formación en las Escuelas de Formación Profesional Agrarias.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

A támogatás folyósítása az autonóm körzet költségvetésében szereplő 12.02.01.542.20.4 költségvetési tétel T6127 megnevezése terhére történik, és tervezett összege évi 200 000 EUR.

A támogatási program teljes időtartamára tervezett kiadások összege 1 000 000 EUR.

A támogatás maximális intenzitása: A támogatható költségek 100 %-áig.

A végrehajtás időpontja: Attól a naptól kezdődően, hogy az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzétették a mentességi kérelem jegyzékszámát.

A támogatási program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig.

A támogatás célja:

A valenciai mezőgazdaság szakszerűsítése a mezőgazdasági üzemek jövedelmezőségének növelése, valamint a piaci kívánalmakhoz való igazodásuk érdekében. A mezőgazdaság szükségleteinek megfelelő képzési formák kialakítása.

A támogatás nyújtása a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16.) 15. cikkében meghatározott mentesség alapján történik.

Gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása (NACE): A-0161: Növénytermesztési szolgáltatás.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Conselleria de Agricultura Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Internetes cím:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/efpa.pdf

Egyéb információk: —

Valencia, 2009. április 17.

El Director General de Investigación y Tecnología Agroalimentaria
Manuel LAINEZ ANDRÉS

Támogatás sz.: XA 141/09

Tagállam: Spanyolország

Régió: Valencia autonóm körzet

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Ayudas destinadas a paliar los daños producidos por las tormentas padecidas durante los últimos días del mes de septiembre en determinados municipios de la Comunidad Valenciana.

Jogalap: Proyecto de Resolución de ... de 2008, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las tormentas padecidas durante los últimos días del mes de septiembre en determinado municipios de la Comunidad Valenciana.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A 2009-es pénzügyi évre előirányzott éves kiadás 1 080 000 EUR.

A támogatás maximális intenzitása: A miniszteri rendelet (orden) 4. cikkében foglalt számítási módszer és az alapjául szolgáló tanulmány figyelembevételével a támogatás becsült intenzitása citrusfélék termesztése esetében 37 %, gránátalma termesztése esetében pedig 36 %.

A végrehajtás időpontja: Attól a naptól kezdődően, hogy az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzétették a mentességi kérelem jegyzékszámát.

A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama: a 2009. és 2013. közötti időszak

A támogatás célja: Mivel a kombinált éves mezőgazdasági biztosítási rendszer kizárólag az előállítás során bekövetkezett károkat fedezi, a rendelettervezet az érintett ültetvények terme-

lőképességének visszaállítására és az abból eredő költségek kifizetésének támogatására irányul, összhangban az 1857/2006/EK rendelet 11. cikkével.

Az érintett ágazat(ok): Azok a természetes vagy jogi személyek, tulajdonközösségek vagy gazdaságok, akik vagy amelyek megfelelnek az alaprendelet követelményeinek, az abban megállapított beruházásokat hajtják végre és amelyek a 800/2008/EK rendelet I. mellékletének meghatározása értelmében kis- és középvállalkozásoknak minősülnek.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe: Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Comunidad Valenciana (España)

Internetcím:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/tormentas2008.pdf

Egyéb információk: —